

**Výroční správa
obce Ruská Volová
za rok 2015**

Predkladá: Eva Turbáková - starostka obce

Identifikačné údaje:

Názov: Obec Ruská Volová

adresa pre poštový styk: Obec Ruská Volová č. 89, 067 72 Ruská Volová

Tel. a fax: 057/767 3131

e-mail: obecruskavolova@lekosonline.sk

Okres: Snina

IČO: 00323501

Právna forma: právnická osoba

Dátum vzniku: Obec Ruská Volová leží v regióne horného Zemplína, v južnej časti Bukovských vrchov a horského chrbta Nastas, obcou preteká rieka Volovský potok v nadmorskej výške od 275 m. n. m. Obec Ruská Volová bola založená v 15. storočí. V súčasnosti ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou SR

Rozloha obce: 1 307 ha

Počet obyvateľov k 31.12.2015: 96

1. Obecné zastupiteľstvo
2. Starostka obce

Obecné zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali 15.11. 2015 na obdobie 4 rokov v počte 5 poslancov.

Poslanci obecného zastupiteľstva:

1. Jevčíč Ján
2. Kutlik Ján
3. Moric Ján
4. Tarkulič Ján
5. Volochová Gabriela .

Obecné zastupiteľstvo rozhoduje o všetkých základných otázkach života obce Ruská Volová a vykonáva svoju vyhradenú právomoc podľa § 11 ods. 4 SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a doplnkov.

Obecné zastupiteľstvo rozhodovalo na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. Zasadnutia sa konali v dňoch 17.1., 27.3., 30.6., 28.8., 30.9, a 10.11.2015. Každé zasadnutie OZ sa konalo v zasadačke obecného úradu. Pozvánka na zasadnutie bola zverejnená na úradnej tabuli a zaslaná každému poslancovi na jeho adresu najneskôr 3 dni pred konaním zasadnutia. Každé zasadnutie bolo verejné.

Starostka obce

Starostkou obce je Eva Turbáková zvolená v priamych voľbách konaných 15.11.2015 na obdobie štyroch rokov.

Prvá písomná zmienka o obci:

Prvá písomná zmienka o Ruskej Volovej z roku 1609

Chránené pamiatky obce:

V obci sa nachádza vzácna historická pamiatka Chrám zasvätený sv. Janovi Krstiteľovi postavený v roku 1891.
Pamätná tabuľa Fedorovi Hlavatému, kapitánovi zbojníckej družiny rodákovi obce Ruská Volová.

Symboly obce:

Erb obce tvorí v červenom poli štítu na zelenej pažiti strieborný (biely) vól zo zlatou (žltou) zbrojou na ploche pažite tri zlaté (žlté) vtáky. Právo použiť a používať erb obce je viazané na súhlas starostu obce.

Erb obce sa používa na :

- a) na pečatidle obce
- b) na listinách o udelení čestného občianstva obce. Ceny obce Ruská Volová a uznaniach obce Ruská Volová
- c) na budovách, kde má sídlo Obecný úrad Ruská Volová
- d) v rokovacích miestnostiach orgánov obce

Zástavu obce Ruská Volová tvoria dva krát štyri farby pozdĺžne, zelená, žltá, modrá a biela rovnakej veľkosti

Zástavu obce Ruská Volová používa starostka a obecné zastupiteľstvo pri slávnostných a oficiálnych príležitostiach obecného, prípadne štátneho charakteru a to vyvesením na budovách, v ktorých sídli, kde sa koná slávnostné zhromaždenie.

Obecný úrad

Obecný úrad

Ruská Volová č.89, 067 72

Starostka obce : Eva Turbáková

Zástupca starostky : Ján Tarkulič

Hlavný kontrolór

Ing. Ján Čornanič, bytom Perečinska 2415/9 Snina zvolený do funkcie OZ v Ruskej Volovej na obdobie 6 rokov ako úväzkový pre viaceré obce. V roku 2015 hlavný kontrolór pracoval v zmysle zákona 369/2004 Z.z. o obecnom zriadení a plánu práce schváleného obecným zastupiteľstvom.

Obec Ruská Volová je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Na plnenie rozvojového programu obce alebo na plnenie inej úlohy, na ktorej má štát záujem, možno obci poskytnúť štátnu dotáciu. Svoje úlohy môže obec financovať aj z prostriedkov združených s inými obcami, so samosprávnymi krajmi a s inými právnickými a fyzickými osobami.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať. Darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo. Obec môže zveriť svoj majetok do správy rozpočtovej organizácii, ktorú zriadila podľa zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Obec môže vložiť svoj majetok ako vklad do obchodnej spoločnosti alebo môže zo svojho majetku založiť právnickú osobu. Obec môže upustiť od vymáhania majetkových práv, ak dôvody pre trvalé alebo dočasné upustenie určí v zásadách hospodárenia s majetkom obce.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly SR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadefinovaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú rozpočtové organizácie a obce v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovnú závierku vo všeobecnosti upravuje zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov a definuje ju ako štruktúrovanú prezentáciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, poskytovanú osobám, ktoré tieto informácie vyžadujú, pričom účtovná závierka tvorí jeden celok pozostávajúci zo všeobecných náležitostí a z jednotlivých súčastí – súvahy, výkazu ziskov a strát, poznámok.

Cieľom účtovnej závierky je poskytnúť verný a pravdivý obraz o účtovnej závierke. Informácie v účtovnej závierke sú užitočné, ak sú posudzované z hľadiska významnosti, zrozumiteľné, porovnateľné a spoľahlivé.

Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov stanovuje povinnosť overenia individuálnej účtovnej závierky a vyhotovenie výročnej správy, ktorej súlad s účtovnou závierkou musí byť tiež overený audítorom. Pre obce to ustanovuje aj § 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších doplnkov.

Účtovná závierka predstavuje kontinuálny proces činností, ktorých výsledkom je zostavenie účtovných výkazov, vypracovanie poznámok a následné predloženie účtovnej závierky ako celku vrátane všeobecných náležitostí na určené miesta predkladania. Z hľadiska charakteru ich môžeme rozčleniť na účtovnú závierku

pozostávajúcu z prípravných prác, uzatvorenia účtovných kníh a zostavenie účtovnej závierky.

Prípravné práce sa uskutočnili pred uzavretím účtovných kníh a zahŕňali tieto okruhy činností:

- inventarizáciu,
- kontrolu bilančnej kontinuity,
- kontrolu nadväznosti analytických účtov a analytickej evidencie na syntetické účty,
- zaúčtovanie účtovných prípadov na účtoch, ktoré nesmú mať konečný zostatok,
- kontrolu účtu výsledku hospodárenia,
- kontrola zaúčtovania odpisov,
- doúčtovanie účtovných prípadov bežného účtovného obdobia,
- kontrolu formálnej správnosti účtovných zápisov.

Pri uzatváraní účtovných kníh obec postupuje nasledovne:

- zisťujú sa obraty jednotlivých účtov,
 - zisťujú sa konečné stavy účtov prostriedkov a zdrojov rozpočtového hospodárenia,
 - zisťuje sa účtovný výsledok hospodárenia za účtovné obdobie
- obec Ruská Volová účtovala v mene euro

5. Obchodné prevádzky v obci

a) Obchody s potravinami a zmiešaným tovarom:

- Potraviny Anna Volochová, Ruská Volová č.25

Financovanie obce, majetok obce a rozpočet obce

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, zo štátnych dotácií, ako aj z ďalších zdrojov.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2015

Obec v roku 2014 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočtové hospodárenie

1. Rozpočet obce na rok 2015

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2015. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce Ruská Volová na rok 2015 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2015.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 08.12.2014, uznesením č. 07/2014

Rozpočet bol zmenený trikrát:

- prvá zmena schválená dňa 30.04.2015 uznesením č. 4//2015
- druhá zmena schválená dňa 16.09.2015 uznesením č. 7/2015
- tretia zmena schválená dňa 15.12.2015 uznesením č. 12/2015

Rozpočet obce k 31.12.2015

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene
Príjmy celkom	24 742,-	32 146,-
z toho :		
Bežné príjmy	24 742,-	32 146,-
Kapitálové príjmy	0,-	0,-
Finančné príjmy	0,-	6 935,-
Výdavky celkom	21 742,-	37 081,-
z toho :		
Bežné výdavky	21 742,-	37 081,-
Kapitálové výdavky	0,-	0,-
Finančné výdavky	3 000,-	2 000,-
Rozpočet obce	0,-	- 4 935,-

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2015

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
32 148,-	31 958,94	99,4

Z rozpočtovaných celkových príjmov 32 148,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2015 v sume 31 958,94 EUR, čo predstavuje 99,4 % plnenie.

1. Bežné príjmy

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
32 148,-	31 958,94	99,4

Z rozpočtovaných bežných príjmov 32 148,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2015 v sume 31 958,9417 EUR, čo predstavuje 99,4 % plnenie.

a) daňové príjmy

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
26 101,-	26 057,77	99,8

Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 17 980,- EUR z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2015 poukázané finančné prostriedky zo ŠR v sume 17 979,40 EUR, čo predstavuje plnenie na 100 %.

Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 7 319,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2015 v sume 7 290,37 EUR, čo je 99,6 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli v sume 6 721,56 EUR, dane zo stavieb boli v sume 568,81 EUR. K 31.12.2015 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností v sume 124,14 EUR.

Daň za psa 60,- €.

Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad 728,- €.

b) nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
1 405,-	1 281,59	91,2

Príjmy z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 790,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2015 v sume 790,42 EUR, čo je 100,1 % plnenie. Uvedený je príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov v sume 790,42 EUR

Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Administratívne poplatky - správne poplatky:

Z rozpočtovaných 415,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2015 v sume 337,85 EUR, čo je 81,4 % plnenie.

Poplatky za predaj výrobkov

Z rozpočtovaných 200,- € bol skutočný príjem 152,60 €

c) prijaté granty a transfery

Z rozpočtovaných grantov a transferov 4 640,- EUR bol skutočný príjem vo výške 4 619,58 EUR, čo predstavuje 99,6 % plnenie.

Poskytovateľ dotácie	Suma v EUR	Účel
Úrad vlády SR	4 000,-	Oprava fasády OcÚ + KD
MV SR	569,64	Referendum
MV SR	35,31	REGOB
MF SR	4,62	Miestne komunikácie
MF SR	10,01	Životné prostredie

Granty a transfery boli účelovo určené a boli použité v súlade s ich účelom.

2. Kapitálové príjmy:

V roku 2015 obec nemala kapitálové príjmy

3. Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
6 935,-	6 933,59	99,9

Z rozpočtovaných finančných príjmov 6 935,- EUR bol skutočný príjem k 31.12.2015 v sume 6 933,59 EUR, čo predstavuje 99,9 % plnenie.

Uznesením obecného zastupiteľstva č. 04/2015 zo dňa 30.04.2015 bolo schválené použitie rezervného fondu v sume 2 000,- EUR. V skutočnosti bolo plnenie v sume 433,59,- EUR. V roku 2015 boli použité nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume. 6 500,- EUR v súlade so zákonom č.583/2004 Z.z..

3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2015

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% čerpania
37 081,-	36 892,53	99,5

Z rozpočtovaných celkových výdavkov 37 081,- EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2015 v sume 36 892,53 EUR, čo predstavuje 99,5 % čerpanie.

1. Bežné výdavky

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% čerpania
37 081,-	36 892,53	99,5

Z rozpočtovaných bežných výdavkov 37 081,- EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2015 v sume 36 892,53 EUR, čo predstavuje 99,5 % čerpanie.

Čerpanie rozpočtu bežných výdavkov bolo podľa funkčnej klasifikácie boli čerpané nasledovné:

	Upravený rozpočet	Skutočné plnenie	% plnenia
Výdavky ver. správy obec	33 653,-	33 528,94	
Finančná a rozpočtová oblasť	533,-	531,68	
Všeobecné verejné služby	625,-	560,-	
Transakcie verejného dlhu	140,-	138,71	
Vysielacie a vyd. služby	70,-	0	
Ochrana pred požiarmi	70,-	0	0
Cestná doprava	440,-	440,69	100,1
Nakladanie s odpadmi	1 570,-	1 572,34	100,1
Ostatné kultúrna služby	120,-	120,17	100,1
Bežné výdavky spolu	37 081,-	36 892,53	99,5

Medzi významné položky bežného rozpočtu patrí:

Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných 9 085,- EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2015 v sume 9 873,21 EUR, čo je 108,7 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky starostky obce, hlavného kontrolóra, poslancov OZ.

Poistné a príspevok do poisťovni

Z rozpočtovaných 3 650,- EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2015 v sume 3 993,15 EUR, čo je 109,4 % čerpanie.

Tovary a služby

Z rozpočtovaných 24 136,- EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2015 v sume 24 102,3228 EUR, čo je 99,8 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, nájomné za nájom a ostatné tovary a služby.

Bežné transfery

Z rozpočtovaných 70,- EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2015 v sume 68,40 EUR, čo predstavuje 97,7 % čerpanie.

2) Kapitálové výdavky :

V roku 2015 obec nečerpala kapitálové výdavky.

4. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2015

Bežné príjmy spolu	31 958,94
z toho bežné príjmy obce	31 958,94
bežné príjmy RO	
Bežné výdavky spolu	36 892,53
z toho bežné výdavky obce	36 892,53
bežné výdavky RO	
Bežný rozpočet	-4 933,59
Kapitálové príjmy spolu	0,00
z toho kapitálové príjmy obce	
kapitálové príjmy RO	

Kapitálové výdavky spolu	0,00
z toho kapitálové výdavky obce	
kapitálové výdavky RO	
Kapitálový rozpočet	0,00
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-4 933,59
Vylúčené z prebytku	
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-4 933,59
Príjmy z finančných operácií	6 933,59
Výdavky z finančných operácií	2 000,00
Rozdiel finančných operácií	4 933,59
Príjmy spolu	38 892,53
Výdavky spolu	38 892,53
Hospodárenie obce	0,00
Vylúčené z prebytku	
Upravené hospodárenie obce	0,00

Schodok rozpočtu v sume 4 933,59 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, bol vykrytý príjmovými finančnými operáciami nevyčerpanými prostriedkami z predchádzajúceho roka.

Rezervný fond

Obec vytvára rezervný fond v zmysle ustanovenia § 15 zákona č.583/2004 Z.z. v z.n.p.. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

Fond rezervný	Suma v EUR
ZS k 1.1.2015	4 148,57
Prírastky - z prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok	3 152,79
- z rozdielu medzi výnosmi a nákladmi z podnikateľskej činnosti po zdanení,	
- z finančných operácií	
Úbytky - použitie rezervného fondu :	
- uznesenie č.4/2015 zo dňa 30.04.2015	
obstaranie	
- krytie schodku rozpočtu	
- ostatné úbytky	433,59
KZ k 31.12.2015	3 714,98

6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2015

A K T Í V A

Aktíva	2014	2015
--------	------	------

Neobežný majetok	117 120,73	113 925,55
z toho DNM		
DHM	92 741,20	89 546,02
DFM	24 379,53	24 379,53
Obežný majetok	13 633,36	6 536,51
Z toho: transfery		
pohl'adávk	650,28	205,81
finančný majetok	12 983,08	6 330,70
Časové rozlíšenie		
Majetok spolu	130 754,09	120 462,06

P A S Í V A

Pasíva	2014	2015
Vlastné zdroje krytia a záväzky		
	130 754,09	120 462,06
Vlastné imanie	113 949,37	114 691,67
Záväzky	16 804,72	5 770,39

7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2015

Obec k 31.12.2015 eviduje tieto záväzky:

- voči zamestnancom	1 288,86	EUR
- voči poisťovniam a daňovému úradu	747,68	EUR
- ostatné	227,93	EUR
- bankové úvery	3 505,92	EUR

8. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.

Obec v roku 2015 neposkytovala dotácie

9. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- zriadeným a založeným právnickým osobám
- štátnemu rozpočtu
- štátnym fondom
- rozpočtom iných obcí
- rozpočtom VÚC

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

- Finančné usporiadanie voči zriadeným a založeným právnickým osobám

Finančné usporiadanie voči zriadeným právnickým osobám, t.j. rozpočtovým organizáciám:
Obec nemá rozpočtovú organizáciu

b) Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

Poskytovateľ - 1 -	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika, - bežné výdavky - kapitálové výdavky - 2 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 3 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
Úrad vlády SR	4 000,-	Oprava interiéru KD	4 000,-	0,-
MV SR	569,64	Referendum	469,64	0,
MV SR	35,31	REGOB	35,31	0,
MF SR	4,62	Miestne komunikácie	4,62	0,
MF SR	10,01	Životné prostredie	10,01	0,

c) Finančné usporiadanie voči štátnym fondom

Obec neuzatvorila v roku 2015 žiadnu zmluvu so štátnymi fondmi.

Údaje o hospodárení príspevkových organizácií - obec nemá zriadené PO.

Prehľad o poskytnutých zárukách – obec poskytovala záruky za poskytnutý úver vista
zmenkou č. 41/015/07

Údaje o nákladoch a výnosoch z podnikateľskej činnosti – obec nevykonáva
podnikateľskú činnosť.

10. Návrh uznesenia:

Obecné zastupiteľstvo schválilo výročnú správu obce Ruská Volová za rok 2015.
Uznesenie č.6/2016 zo dňa 29.6.2016




Eva Turbáková
starostka obce